

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2102/2002**  
**av den 28 november 2002**  
**om upphörande av fiske efter torsk med fartyg under fransk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken <sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2846/98 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 21.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 2555/2001 av den 18 december 2001 om fastställande för år 2002 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs <sup>(3)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2000/2002 <sup>(4)</sup> föreskrivs kvoter för torsk för 2002.
- (2) För att säkerställa att bestämmelserna följs när det gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, bör kommissionen fastställa datum för när fartyg under en viss medlemsstats flagg skall anses ha uttömt den tilldelade kvoten.
- (3) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har de fångster av torsk i farvattnen i ICES-område VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.11 (gemenskapsvatten) som gjorts

av fartyg som för fransk flagg eller som är registrerade i Frankrike uppnått den tilldelade kvoten för 2002. Frankrike har förbjudit fiske av detta bestånd från och med den 31 oktober 2002. Det är därför lämpligt att utgå från detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Fångster av torsk i farvattnen i ICES-område VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.11 (gemenskapsvatten) som gjorts av fartyg som för fransk flagg eller som är registrerade i Frankrike skall anses ha uttömt den kvot som tilldelats Frankrike för 2002.

Fiske efter torsk i farvattnen i ICES-område VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.11 och (gemenskapsvatten) som görs av fartyg som för fransk flagg eller som är registrerade i Frankrike skall vara förbjudet, liksom behållande ombord, omlastning och landning av sådant bestånd som fångats av dessa fartyg efter denna förordnings tillämpningsdatum.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 31 oktober 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 november 2002.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 358, 31.12.1998, s. 5.

<sup>(3)</sup> EGT L 347, 31.12.2001, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 308, 9.11.2002, s. 13.